

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1952)  
**Heft:** 1186

**Artikel:** Programme provisoire des journées des Suisses de l'étranger 1952  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-691980>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SWISS NATIONAL DAY CELEBRATION.

Dear Compatriot,

The First of August Committee of the Swiss Colony in London have much pleasure in extending to all Swiss and their families in Great Britain a cordial invitation to join in this year's celebration of our SWISS NATIONAL DAY.

As you see from the advertisement, admission is by ticket only, FREE OF CHARGE. A good many of you have probably forgotten to order your ticket or have applied too late to enable the ticket to reach you in time. Here is a piece of good news. TICKETS WILL BE OBTAINABLE AT THE BOX OFFICE AT 1.45 p.m.

The programme will be on traditional lines. Most of you will remember VRENI KNEUBUHL, who delighted us with her so beautiful songs two years ago. It has always been the aim of the Committee to encourage talents of the younger generation. This year we have much pleasure in introducing ROBERT STREIT at the piano. Robert is 17, and is studying at St. Paul's School. He is the son of Mr. Frederick Streit, known to most of us as an old friend of the Colony.

Last but not least, don't be shy to wear your National Costume—if you have one!

With patriotic greetings,  
THE COMMITTEE.

## PROGRAMME PROVISOIRE DES JOURNEES DES SUISSES DE L'ETRANGER 1952.

*Vendredi 29 août*

- 14.00 Séance de la Commission des Suisses à l'étranger (Hôtel Wilder Mann, Lucerne).
- 15.00 Conférence de presse (Hôtel Wilder Mann).
- 16.00 *Hôtel de ville, Lucerne:*

*Ouverture des Journées des S.E. par M. H.P. Zschokke*  
*Discussion des problèmes concernant les Suisses rentrés de l'étranger et les dommages de guerre,*  
présidence Me G. Schürch, président de la Commission de la NSH pour les rapatriés.

- 19.10 Départ du bateau pour Kehrsiten (Débarcadère 2 en face de la gare).
- 20.30 Souper (dîner) dans les Hôtels du Bürgenstock.

*Samedi 30 août*

*Réunion des délégués groupés par pays, pour la discussion des problèmes aux colonies qu'ils représentent.*

- 09.00 (a) en langue allemande
- 11.00 (b) en langue française.
- 12.00 Dîner (déjeuner).
- 14.00 *Séance des Suisses de Grande-Bretagne et d'outre-mer.*
- 16.00 *Séance plénière au Palace Hôtel.*

Orientation sur l'état des travaux relatifs à la nouvelle loi sur l'acquisition et la perte de la nationalité suisse, à la taxe militaire. Résultats obtenus à la suite du rapport de la commission d'experts pour les questions relatives aux Suisses de l'étranger. Rapport de la commission d'étude sur l'assurance risque de guerre. Orientation sur les résultats des travaux du congrès par M. H.P. Zschokke, président de la Commission des Suisses à l'étranger de la Nouvelle Société Helvétique.

- 19.00 Souper (dîner).
- 20.30 Soirée familiale au Palace-Hôtel, organisée par le groupe NSH de Lucerne.

*Dimanche 31 août*

- 09.30 "La Suisse dans le monde d'aujourd'hui" exposés de MM. Peter Dürrenmatt, journaliste à Bâle et de M. le professeur Jacques Freymond, Lausanne/Genève.

- 12.00 Dîner (déjeuner).
- 13.15 Départ pour Kehrsiten (funiculaire).
- 14.00 *Départ du bateau spécial pour le Grütli* (départ Lucerne 13.15).
- 15.00 Arrivée au Grütli.  
Discours de M. Kobelt, président de la Confédération.
- 16.30 Départ du Grütli.
- 16.40 Arrêt à Brunnen.
- 17.40 Arrêt à Kehrsiten (Automobilistes).
- 18.15 Arrivée à Lucerne.
- 18.15 Réunion d'adieu au Floragarten (Pilatusstr. 4) Lucerne.

*Secrétariat des Suisses à l'étranger*



**the  
DASH that  
makes  
the  
DISH...**

**2/6**  
4 fluid ozs.  
in  
SPRINKLER TOP  
BOTTLE

The secret of flavouring in world-famous continental hotels—prized 'tip' of many a famous chef—is now available to you in half-crown bottles! Use a drop at a time in soups, stews, ragouts, hashes, minces and salad dressings—and note the difference in flavour and savour! Once you've tried Maggi's Seasoning you'll always keep a bottle handy to add to your cookery that subtle touch of continental magic.

**MAGGI'S Seasoning**

THE NESTLÉ COMPANY LTD. HAYES MIDDLESEX

CVS-50